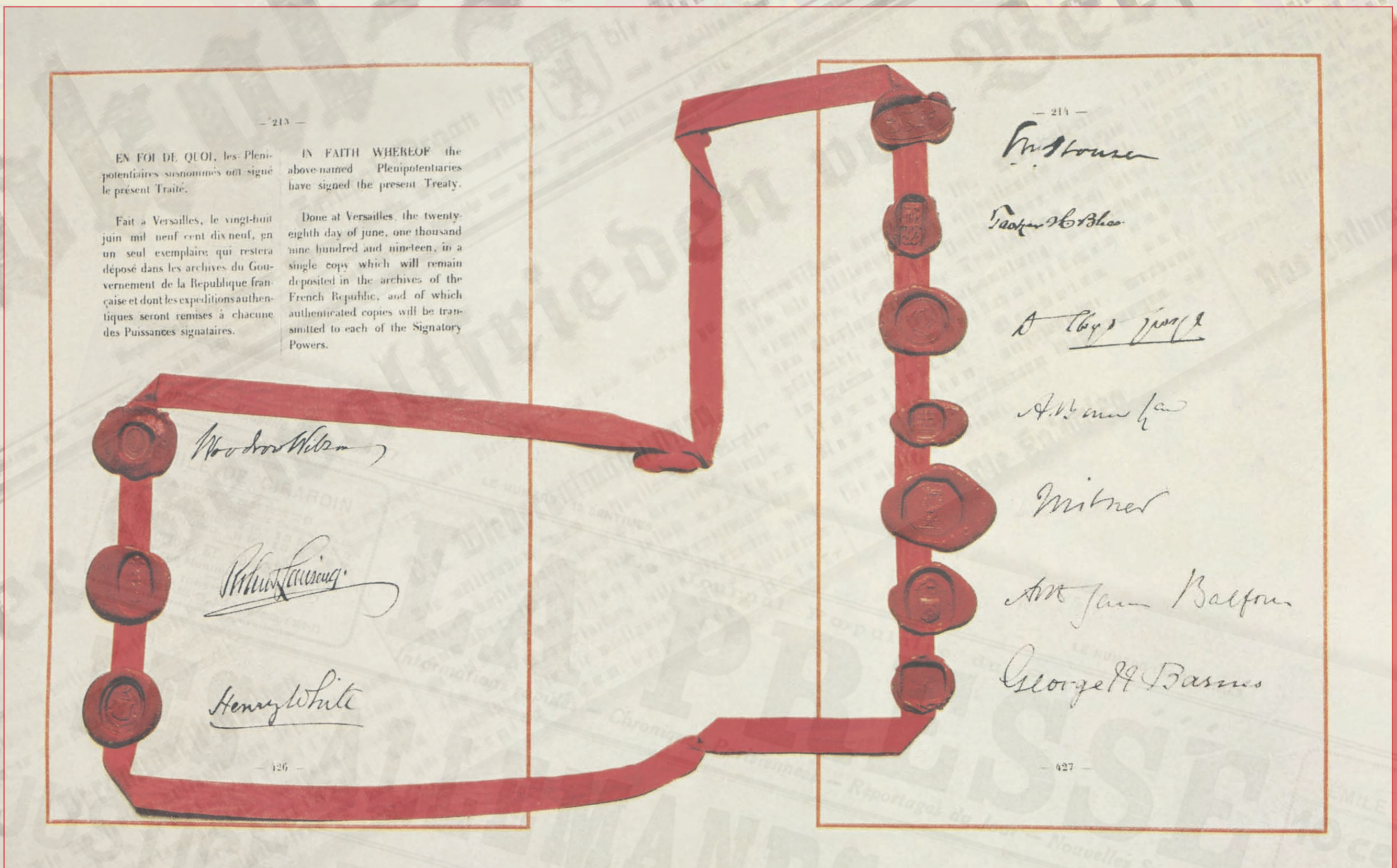


Responsables scientifiques : Emanuel Castellarin et Andrea Hamann, professeurs à l'université de Strasbourg

LE TRAITÉ DE VERSAILLES

Regards franco-allemands en droit international
à l'occasion du centenaire



28 septembre **2018** | 14h-19h

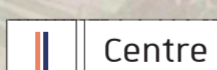
📍 **Nouveau patio**
20a rue René Descartes - Strasbourg
Amphithéâtre Alain Beretz

Contact : fru6703-contact@unistra.fr

29 septembre **2018** | 9h-18h

📍 **Faculté de droit**
1 place d'Athènes - Strasbourg
Amphithéâtre Eisenmann

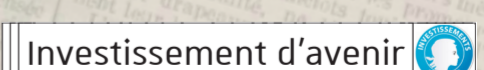
organisé par le



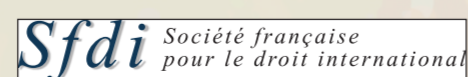
des **études internationales et européennes** CEIE

Université de Strasbourg

avec le soutien de

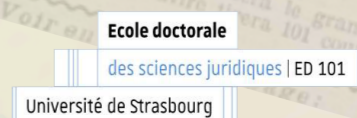
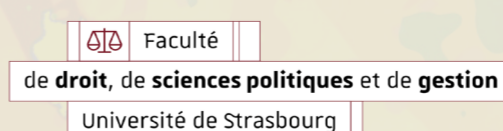
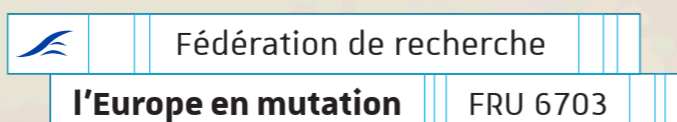


partenaires



Deutsche Gesellschaft für Internationales Recht

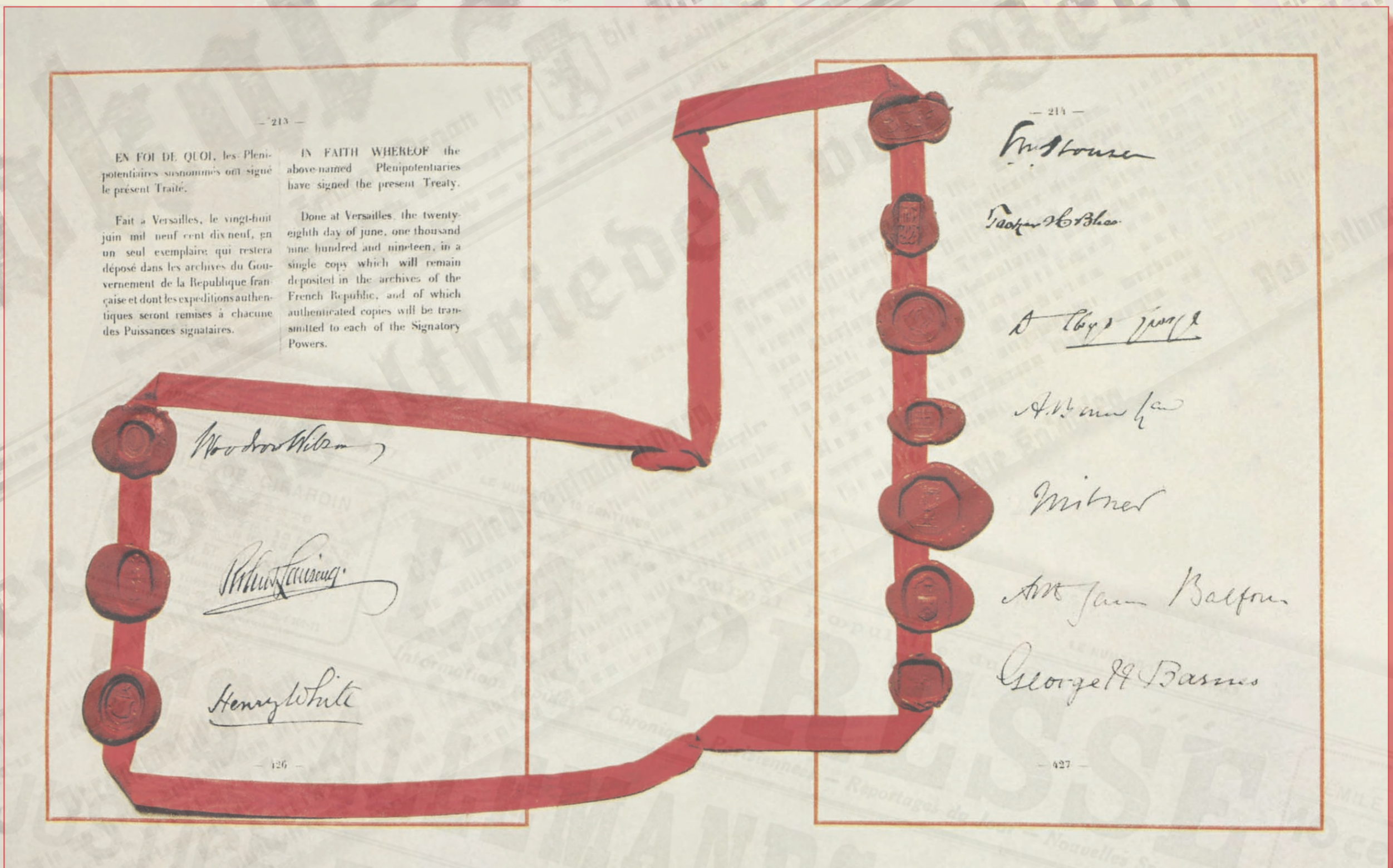
German Society of International Law



Scientific organizers: Emanuel Castellarin and Andrea Hamann, professors at the University of Strasbourg

THE VERSAILLES TREATY

French and German Perspectives in International Law on the Occasion of the Centenary



28 September **2018** | 14:00-19:00

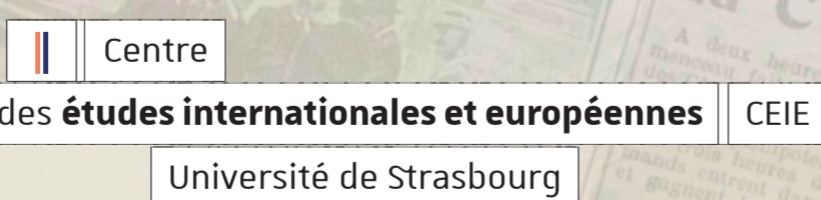
📍 **Nouveau patio**
20a rue René Descartes - Strasbourg
Amphithéâtre Alain Beretz

Contact : fru6703-contact@unistra.fr

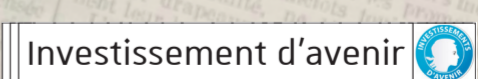
29 September **2018** | 9:00-18:00

📍 **Faculté de droit**
1 place d'Athènes - Strasbourg
Amphithéâtre Eisenmann

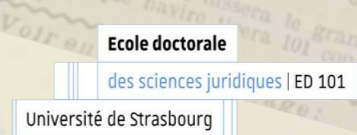
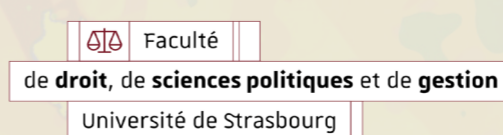
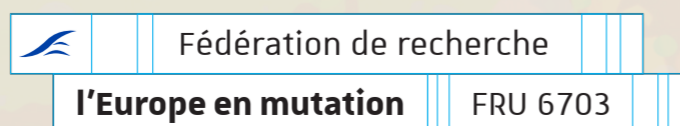
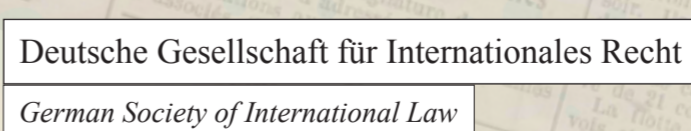
Organized by



With the support of



Partners



**LE TRAITE DE VERSAILLES : REGARDS FRANCO-ALLEMANDS
EN DROIT INTERNATIONAL A L'OCCASION DU CENTENAIRE**

**THE VERSAILLES TREATY: FRENCH AND GERMAN PERSPECTIVES
IN INTERNATIONAL LAW ON THE OCCASION OF THE CENTENARY**

*Vendredi 28 septembre / Friday 28th September
Amphithéâtre Alain Beretz (Nouveau Patio)*

- 13:30 Accueil des participants / Registration
- 14:00 Allocutions de bienvenue / Welcome addresses
- 14:30 Présentation générale / General presentation
Emanuel Castellarin & Andrea Hamann (Université de Strasbourg / University of Strasbourg)
- 15:00 Rapports introductifs : le traité de Versailles, une étape de la « paix par le droit »**
Introductory reports: The Versailles Treaty, a step towards 'peace through law'
Daniel-Erasmus Khan (Université de la Bundeswehr de Munich / Bundeswehr University Munich)
Serge Sur (Université Paris 2 Panthéon-Assas / University Paris 2 Panthéon-Assas)
- 16:20-18:30 UN TRAITE DE PAIX A VOCATION PUNITIVE**
A PEACE TREATY WITH A PUNITIVE VOCATION
- 16:20
- Présidence / Chair : Bruno Simma
(University of Michigan, Iran-United States Claims Tribunal)*
- La guerre d'agression et la paix par la justice / War of aggression and peace through justice
Andreas Paulus (Université de Göttingen, Tribunal constitutionnel fédéral / University of Göttingen, Federal Constitutional Court)
- Le traité de Versailles comme traité « inégal » (aspects juridiques du *Diktat*) / The Versailles Treaty as an 'unequal' treaty (legal aspects of the *Diktat*)
Pierre d'Argent (Université catholique de Louvain / Catholic University Leuven)
- 17:20
- Présidence / Chair : Ronny Abraham
(Cour internationale de Justice / International Court of Justice)*
- L'établissement de la responsabilité de l'Allemagne / Establishing the responsibility of Germany
Romain Le Bœuf (Aix-Marseille Université / University Aix-Marseille)
- Aux origines du droit international pénal / The origins of international criminal law
Claus Kreß (Université de Cologne / University of Cologne)
Hervé Ascensio (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne / University Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

*Samedi 29 septembre / Saturday 29th September
Amphithéâtre Eisenmann (Faculté de droit)*

09:00-13:00

**LA REFONDATION DE L'ORDRE POLITIQUE INTERNATIONAL
THE REFOUNDATION OF THE INTERNATIONAL POLITICAL ORDER**

09:00

*Présidence / Chair : Evelyne Lagrange
(Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)*

Les clauses militaires et la naissance d'un système de sécurité collective / The military clauses and the birth of a collective security system

Erika de Wet (Université de Pretoria et Université de Bonn / University of Pretoria and University of Bonn)

Au-delà des relations bilatérales : le Pacte de la Société des Nations / Beyond bilateral relations: the Covenant of the League of Nations

Jochen von Bernstorff (Université de Tübingen / University of Tübingen)

10:10

*Présidence / Chair : Yves Daudet
(Académie de droit international de La Haye /
Hague Academy of International Law)*

Transformations territoriales du Reich et référendums / Territorial transformations of the Reich and referenda

Anne Peters (Institut Max Planck pour le droit public comparé et le droit international, Heidelberg / Max Planck Institute for Comparative Public and International Law, Heidelberg)

Droit à l'autodétermination et création de nouveaux Etats / Right to Self-determination and creation of new States

*Jana Osterkamp (Collegium Carolinum, Munich)
Stefan Oeter (Université d'Hambourg / University of Hamburg)*

11:30

*Présidence / Chair : Angelika Nußberger
(Cour européenne des droits de l'homme / European Court of Human Rights)*

La nationalité des résidents de certains territoires / The nationality of the residents of certain territories

*Władysław Czapliński (Université de Varsovie / University of Warsaw)
Jean-Marie Woehrling (Institut du droit local alsacien-mosellan / Institute of Alsace-Moselle local law)*

La protection des minorités / The protection of minorities

*Peter Hilpold (Université d'Innsbruck / University of Innsbruck)
Michel Erpelding (Institut Max Planck de Luxembourg pour le droit procédural international, européen et réglementaire / Max Planck Institute Luxembourg for International, European and Regulatory Procedural Law)*

14:30-17:30

**LA REFONDATION DES RELATIONS ECONOMIQUES INTERNATIONALES
THE REFOUNDATION OF INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS**

14:30

*Présidence / Chair : Stefan Oeter
(Université d'Hambourg / University of Hamburg)*

Le régime des fleuves et de la navigation / The regime of rivers and navigation
*Niki Aloupi (Université Paris 2 Panthéon-Assas / University Paris 2 Panthéon-Assas)
Alexander Proelss (Université de Trier / University of Trier)*

L'établissement de tribunaux arbitraux mixtes / The establishment of mixed arbitral
tribunals
*August Reinisch (Université de Vienne, Président de la DGIR / University of Vienna,
President of the DGIR)*

16:00

*Présidence / Chair : Alain Pellet
(Université Paris-Nanterre, Président de la SFDI /
University Paris-Nanterre, President of the SFDI)*

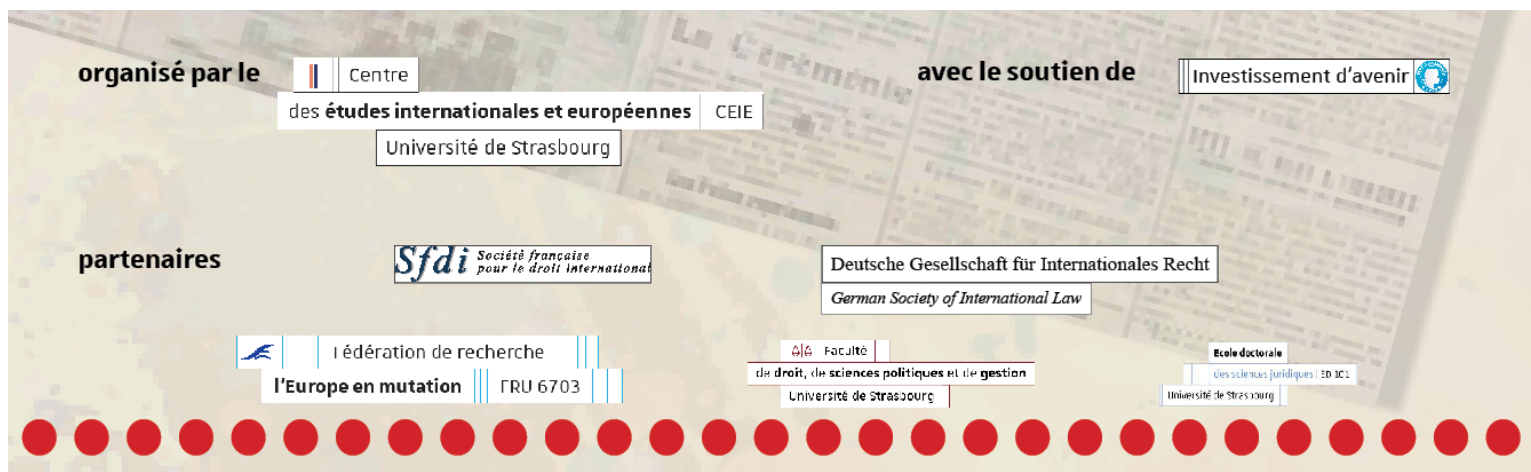
La gestion de la dette allemande / Managing the German debt
*Régis Bismuth (Sciences Po Paris)
Thomas Kleinlein (Université de Jena / University of Jena)*

Aspects juridiques des « conséquences économiques de la paix » / Legal aspects of the
'economic consequences of peace'
*Marc Bungenberg (Université de la Sarre / Saarland University)
Jean-Marc Thouvenin (Université Paris-Nanterre, Académie de droit international de
La Haye / University Paris-Nanterre, Hague Academy of International Law)*

17:30

Conclusions générales / Concluding remarks

*Pierre-Marie Dupuy (IHEID Genève, Université Paris 2 Panthéon-Assas / Graduate
Institute Geneva, University Paris 2 Panthéon-Assas)*



Atelier des jeunes chercheurs

LE PRINCIPE D'AUTODÉTERMINATION UN SIÈCLE APRÈS LE TRAITÉ DE VERSAILLES : D'HIER À AUJOURD'HUI – ET DEMAIN ?



Contact : fru6703-contact@unistra.fr

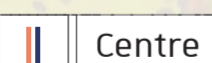
26 septembre **2018** | 14h-18h

📍 **Faculté de droit**
1 place d'Athènes - Strasbourg
Salle Redslob (4^e étage)

27 septembre **2018** | 9h30-18h

📍 **Bâtiment l'Escarpe**
11 rue du Maréchal Juin - Strasbourg
Salle 339 (3^e étage)

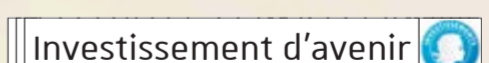
organisé par le



des **études internationales et européennes** CEIE

Université de Strasbourg

avec le soutien de



partenaires



Deutsche Gesellschaft für Internationales Recht
German Society of International Law

Doktoranden- und Post-Doktorandenatelier

DAS SELBSTBESTIMMUNGSPRINZIP EIN JAHRHUNDERT NACH DEM VERSAILLER VERTRAG: VON GESTERN BIS HEUTE - UND MORGEN?



Kontakt : fru6703-contact@unistra.fr


26. September **2018** | 14-18 Uhr

📍 **Faculté de droit**
1 place d'Athènes - Strasbourg
Salle Redslob (4^e étage)

27. September **2018** | 9.30-18 Uhr

📍 **Bâtiment l'Escarpe**
11 rue du Maréchal Juin - Strasbourg
Salle 339 (3^e étage)

Ausgerichtet von  Centre
des **études internationales et européennes** 
Université de Strasbourg

Mit der Unterstützung von  Investissement d'avenir

Partner



Deutsche Gesellschaft für Internationales Recht
German Society of International Law

Atelier des jeunes chercheurs

Atelier für Doktoranden und Postdoktoranden

26 et 27 septembre 2018 / 26. und 27. September 2018

Université de Strasbourg / Universität Straßburg

LE PRINCIPE D'AUTODETERMINATION UN SIECLE APRES LE TRAITE DE VERSAILLES

DAS SELBSTBESTIMMUNGSPRINZIP EIN JAHRHUNDERT NACH DEM VERSAILLER VERTRAG

*Mercredi 26 septembre / Mittwoch, den 26. September
Salle Redslob (Faculté de droit)*

13:45-14:00 Accueil des participants / Empfang der Teilnehmer/-innen

14:00-14:30 Allocutions d'ouverture / Eröffnungsansprachen

14:30-16:00 **Le principe d'autodétermination dans le contexte de la décolonisation**
Das Selbstbestimmungsprinzip im Rahmen der Entkolonialisierung

Président / Sitzungsleiter : Robert Uerpmann-Witzack

- *Uti possidetis juris* et droit des peuples à disposer d'eux-mêmes : le premier peut-il condamner la réalisation du second ? / *Uti possidetis juris* und Selbstbestimmungsrecht der Völker: Könnte Ersteres die Verwirklichung des Letzteren verhindern?
Hamedy Camara (Université Paris-Sud XI / Universität Paris-Sud XI)
- Le droit à l'autodétermination dans la médiation pour la paix : entre paix libérale et post-colonialisme / Das Selbstbestimmungsrecht in der Friedensmediation: Zwischen *liberal peace* und Post-Kolonialismus
Felix Würkert (Université Europe Viadrina de Francfort (Oder) / Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder))
- L'Etat-Nation face à la revendication autochtone : l'autodétermination interne du peuple kanak de Nouvelle-Calédonie / Der Nationalstaat im Angesicht von Unabhängigkeitsbewegungen: Die interne Selbstbestimmung des kanakischen Volkes in Neukaledonien
Anne-Lise Madinier (Université de Perpignan et Université d'Ottawa / Universität Perpignan und Universität Ottawa)

16:30-18:00 **Création d'Etats dans la société internationale contemporaine**
Schaffung der Staaten in der heutigen Völkergemeinschaft

Président / Sitzungsleiter : Stefan Oeter

- Le principe d'autodétermination en interaction entre l'ONU et l'Etat / Das Selbstbestimmungsprinzip im Zusammenspiel zwischen UNO und Staat
Edith Vanspranghe (Université Paris 8 et Université libre de Bruxelles / Universität Paris 8 und Université libre de Bruxelles)
- Droit à l'autodétermination et Etats *in statu nascendi* / Recht auf Selbstbestimmung und im Entstehen befindliche Staaten
Robin Caballero (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et Université Humboldt de Berlin / Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne und Humboldt-Universität zu Berlin)
- La limitation par la description : les voies d'une juridicisation de la sécession / Beschränkung durch Beschreibung: Wege zur Verrechtlichung der Sezession
Lennart Bültermann (Université de Jena / Universität Jena)

Jeudi 27 septembre / Donnerstag, den 27. September
Salle 339 (bâtiment Escarpe)

09:30-12:30 **L'autodétermination de et dans l'Etat constitué dans la sphère politique**
Selbstbestimmung des und im bereits bestehenden Staat(es) im politischen Bereich

Président / Sitzungsleiter : Antoine Basset

- L'évolution du droit à l'autodétermination : de l'aspiration à l'état de droit à la démocratie ? / Selbstbestimmungsrecht im Wandel – vom eigenen Staat zum Recht auf Demokratie?
Ralph Janik (Université de Vienne / Universität Wien)
- La constitutionnalisation du droit à l'autodétermination à l'épreuve de la thèse des limites matérielles au pouvoir de révision constitutionnelle / Die Konstitutionalisierung des Selbstbestimmungsrechts als Ausdruck einer materiellen Beschränkung der verfassungsändernden Gewalt
Anthony Sfez (Université Paris 2 Panthéon-Assas / Universität Paris 2 Panthéon-Assas)
- Le rôle du principe d'autodétermination dans l'Union européenne / Die Rolle des Selbstbestimmungsprinzips in der EU
Elisa Stotz (Université de Constance / Universität Konstanz)
- Le principe d'autodétermination et le principe de bon voisinage / Das völkerrechtliche Selbstbestimmungsprinzip und das Prinzip der guten nachbarschaftlichen Beziehungen
Mihai Corman (Université Humboldt de Berlin / Humboldt-Universität zu Berlin)
- Droits politiques des anciens *guérilleros* en Colombie / Politische Partizipationsrechte ehemaliger Guerilla-Kämpfer in Kolumbien
Victoria Adouvi (Université de Francfort / Universität Frankfurt)

**14:30-16:00 L'autodétermination en matière économique
Selbstbestimmung im wirtschaftlichen Bereich**

Président / Sitzungsleiter: Matthias Goldmann

- Autodétermination et droit budgétaire / Selbstbestimmung und Budgetrecht
Kevin Hinzen (Université de Francfort / Universität Frankfurt)
- Souveraineté fiscale et droit à l'autodétermination / Steuerhoheit und Selbstbestimmungsrecht
Celine Braumann (Université de Vienne / Universität Wien)
- Protection des investissements et autodétermination de l'Etat / Investitionsschutz und staatliche Selbstbestimmung
Alicia Köppen (Université Humboldt de Berlin / Humboldt-Universität zu Berlin)

16:30-18:00 Le principe d'autodétermination dans le droit des minorités et des droits de l'homme

Das Selbstbestimmungsprinzip im Minderheitenrecht und Menschenrechtsschutz

Président / Sitzungsleiter : Ivan Boev

- Le droit à l'autodétermination dans les traités de protection des droits de l'homme : à la recherche d'une reconnaissance effective ? / Das Recht auf Selbstbestimmung in den Menschenrechtsabkommen: Eine Suche nach seiner effektiven Anerkennung?
Arnaud Lobry (Université Cergy-Pontoise / Universität Cergy-Pontoise)
- La relation du principe d'autodétermination avec les droits individuels / Der Zusammenhang zwischen dem Selbstbestimmungsprinzip und subjektiven Rechten
Stefanos Gakis (Université de Strasbourg / Universität Straßburg)
- Les minorités à l'épreuve de l'autodétermination : quelle évolution en droit international ? / Minderheiten und Selbstbestimmung: Zur Entwicklung des Völkerrechts
Liliana Haquin-Saenz (Université Lyon 3 / Universität Lyon 3)

18:00-18:30 Remarques conclusives / Schlusswort *Stefan Oeter*

